



**GLOBAL  
INTERIER**

[www.globalinterier.com](http://www.globalinterier.com)

[info@globalinterier.com](mailto:info@globalinterier.com)

**styling**  
**710**  
**711**



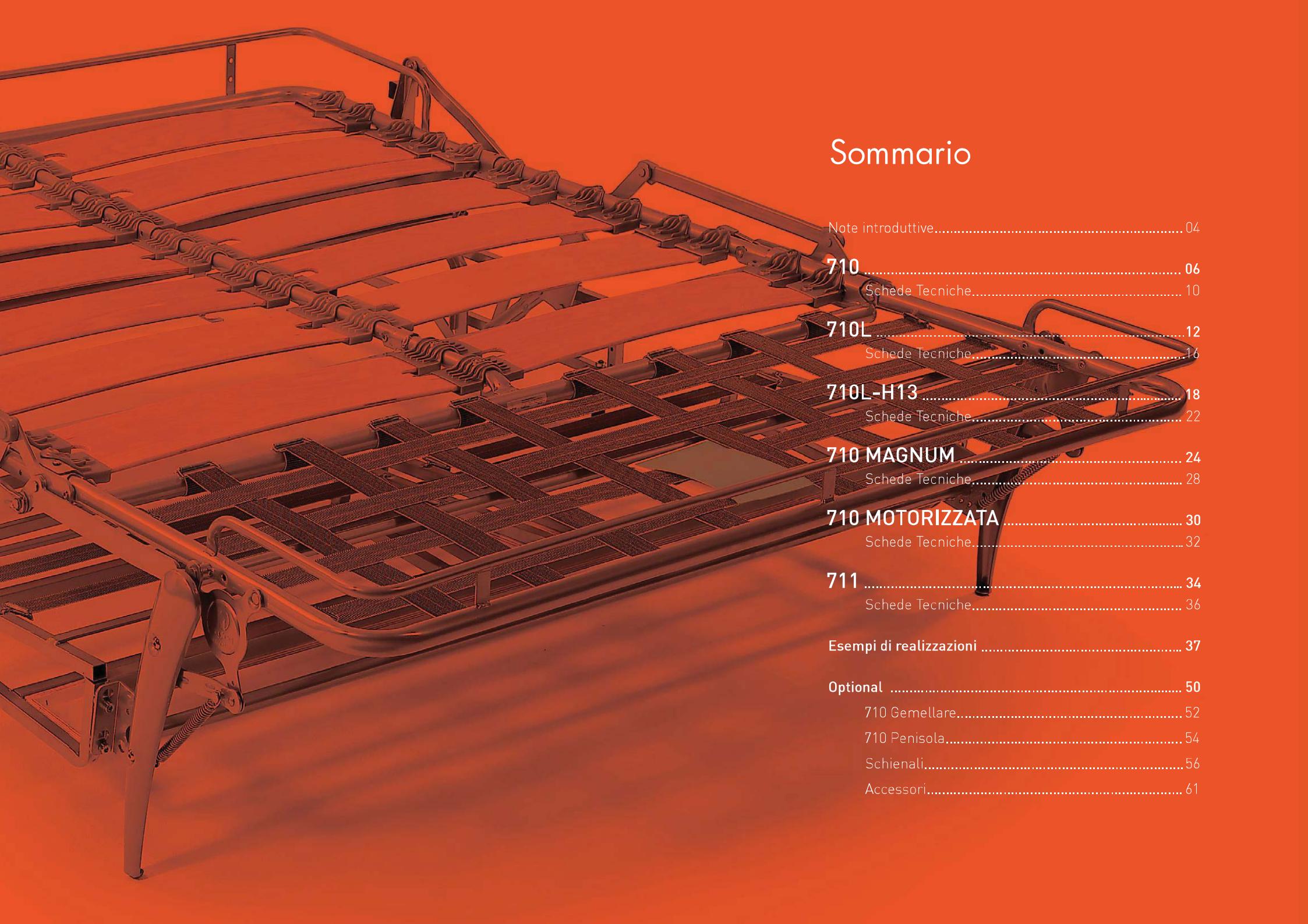


**styling**

GRUPPO INDUSTRIALE  
Azienda certificata ISO 14001



REG. N. 3202-E  
UNI EN ISO 14001-96



## Sommario

Note introduttive.....	04
<b>710 .....</b>	<b>06</b>
Schede Tecniche.....	10
<b>710L .....</b>	<b>12</b>
Schede Tecniche.....	16
<b>710L-H13 .....</b>	<b>18</b>
Schede Tecniche.....	22
<b>710 MAGNUM .....</b>	<b>24</b>
Schede Tecniche.....	28
<b>710 MOTORIZZATA .....</b>	<b>30</b>
Schede Tecniche.....	32
<b>711 .....</b>	<b>34</b>
Schede Tecniche.....	36
<b>Esempi di realizzazioni .....</b>	<b>37</b>
<b>Optional .....</b>	<b>50</b>
710 Gemellare.....	52
710 Penisola.....	54
Schienali.....	56
Accessori.....	61

Meccanismi con movimento d'apertura frontale mediante rotazione dello schienale in un unico movimento. Il passaggio della posizione divano alla posizione letto avviene senza muovere o rimuovere nessuno degli elementi di tappezzeria. I meccanismi sono dotati di cestello a baionette che permette il fissaggio dei braccioli e dello schienale ai meccanismi. Questo dà la possibilità di fissare diversi modelli, a scelta, di schienali e di braccioli che si montano e si smontano separatamente dai meccanismi.

In base alle differenti caratteristiche, gli articoli si dividono nelle seguenti famiglie: 710, 710 L, 710 L H13, 710 Magnum, 710 motorizzata e 711. Quindi ogni famiglia, eccetto le ultime due,

propone tre versioni differenti: Elettrosaldata, Slats e BS.

Nella versione Elettrosaldata, il piano dormita è in filo d'acciaio a maglia elettrosaldata quadrata plastificata, per dare più resistenza, solidità e durevolezza nel tempo.

Nella versione Slats, il piano dormita è a doghe, per garantire il calore ed il confort conseguente della flessibilità del legno.

Nella versione BS, il piano dormita è a doghe larghe, con un distanziale centrale. Ciò offre un confort ed una resistenza superiore alla media.

Il piano seduta, per tutte le versioni, è a cinghie elastiche per garantire un confort maggiore ed una sensazione di morbidezza.

## ENG

Front-opening mechanism through rotation of the backrest with only one movement. The bed can be opened without removing the cover. The mechanism is equipped with a bayonet basket that allows to fix the backrests and the armrests to the mechanism. Several models of armrests and backrests can be assembled and dismantled separately from the mechanism.

According to the different characteristics the items are divided into the following ranges of models: 710, 710 L, 710 L H13, 710 Magnum, engine-driven 710 and 711.

Apart from the two last ones, each range of sofas offers three different models: Electrosoudé, Slats and BS.

The bed of the Electrowelded model is made up of a plasticized squared mesh steel thread to make it stronger and lasting.

The bed of the model Slat is provided with slats to guarantee the comfort of wood flexibility. The bed of BS model is provided with large slats with a central spacer, thus giving more comfort and strength.

The seats of all models are provided with elastic straps to guarantee more comfort and softness.

## FRA

Mécanisme encastrable avec mouvement d'ouverture frontale par rotation du dossier avec un seul mouvement. Le lit peut être ouvert sans enlever la housse. Le mécanisme est pourvu d'un coffre à baïonnettes qui permet de fixer les accoudoirs et le dossier au mécanisme. Les dossier et les accoudoirs peuvent être assemblés et désassemblés séparément.

Sur la base des différents caractéristiques les modèles: 710, 710 L, 710 L H13, 710 Magnum, 710 motorisé et 711.

Chacue gamme de canapés, exception faite pour les deux derniers modèles, offre trois modèles différents: Electrosoudé, Slats et BS.

Le plan de couchage de la gamme Electrosoudé est pourvue de treillis métallique électrosoudé carrée plastifiée pour donner plus de résistance, solidité et durabilité dans le temps.

Le plan de couchage de la gamme Slats est pourvu de lattes pour garantir le confort de la flexibilité du bois.

Le plan de couchage du modèle BS est pourvu de larges lattes ainsi qu'un entretoise centrale. Cela offre un confort et une résistance supérieure à la moyenne.

Le plan d'assise de tous les modèles est pourvu de sangles élastiques pour garantir plus de confort et de souplesse.

## ESP

Mecanismos de movimiento con apertura frontal mediante rotación del respaldo en un único movimiento. El paso de la posición sofá a la posición cama tiene lugar sin mover o quitar ninguno de los elementos de la tapicería. Los mecanismos están dotados con cesta a bayoneta que permite fijar los acolchamientos y el respaldo a los mecanismos. Esto da la posibilidad de crear, según la elección, respaldos y acolchamientos que se montan y desmontan de forma independiente a los mecanismos.

En base a las diferentes características, los artículos se dividen en las siguientes familias: 710, 710 L, 710 L H13, 710 Magnum, 710 motorizada y 711.

Así cada familia, excepto las dos últimas, ofrece tres versiones diferentes: Electrosaldata, Slats y BS.

En la versión Electrosaldata, el plano-cama es en alambre de acero a malla elettrosaldata cuadrada plastificada, para dar más resistencia, solidez y durabilidad en el tiempo.

En la versión Slats (a listones), el plano-cama es de láminas, para garantizar el calor y el confort creados por la flexibilidad de la madera.

En la versión de BS, el plano-cama se compone de láminas anchas, con un espaciador central. Esto proporciona una comodidad y una resistencia superior a la media.

El plano-sofá, para todas las versiones, es a cintas elásticas para asegurar una mayor comodidad y una sensación de suavidad.

## DEU

Mechanismen durch einfaches Drehen der Rückenlehne und mit nur einer einzigen Bewegung frontal ausziehbar.

Die Verwandlung von Sofa zu Bett geschieht ohne ein Anbauteil verschieben oder entfernen zu müssen. Die Mechanismen sind mit Bayonet-Anschlüsse ausgestattet, um so Armlehnen und Rückenlehnen einfach anzubringen und sie jeweils, unabhängig der Produktfamilie das Mechanismus, befestigen und abnehmen zu können. Diese Vorrichtung ermöglicht es somit, je nach Wunsch, unterschiedliche Varianten an Rückenlehnen und Armlehnen zu benutzen.

Die Artikel teilen sich aufgrund verschiedener Eigenschaften in folgende Produktfamilien auf: 710, 710 L, 710 L H13, 710 Magnum, 710 motorisiert und 711.

Jede Produktfamilie, außer den letzten zwei, bietet drei verschiedene Ausführungen an: Elektrogeschweißt, Slats und BS.

Die Version Elektrogeschweißt besitzt eine Liegefläche aus elektrogeschweißter,

quadratischen Stahlmaschen mit Kunststoffummantelung für mehr Stabilität, Robustheit und längeren Lebensdauer.

Die Version Slats hat eine Liegefläche mit Holzfederleisten, die durch ihre besonderen Eigenschaften, wie Biegsamkeit, Wärme und Komfort garantiert.

Die Version BS besitzt eine Liegefläche in Holzfederleisten in breiter Ausführung mit mittigem Distanzstück. Das bietet einen überdurchschnittlichen Komfort und Widerstand.

Der Sitzfläche ist für alle Versionen mit Polstergurten versehen, um einen größeren Komfort und ein Gefühl von Weichheit zu geben.

# 710

Meccanismo con movimento d'apertura frontale mediante rotazione dello schienale in un unico movimento. Il passaggio della posizione divano alla posizione letto avviene senza muovere o rimuovere nessuno degli elementi di tappezzeria. Il meccanismo è dotato di cestello a baionette che permette il fissaggio dei braccioli e dello schienale al meccanismo. Questo dà la possibilità di fissare diversi modelli, a scelta, di schienali e di braccioli che si montano e si smontano separatamente dal meccanismo.

Il piano dormita può essere elettratosaldato, a doghe o a doghe larghe.

Il piano seduta, per tutte le versioni, è a cinghie elastiche.

ENG

Front-opening mechanism through rotation of the backrest with only one movement. The bed can be opened without removing the cover. The mechanism is equipped with a bayonet basket that allows to fix the armrests and the armrests to the mechanism. Several models of armrests and backrests can be assembled and dismantled separately from the mechanism.  
The bed base can be electrowelded or provided with slats or large slats.  
The seats of all models are provided with elastic straps.

ESP

Mecanismo de movimiento con apertura frontal mediante rotación del respaldo en un único movimiento. El paso de la posición sofá a la posición cama tiene lugar sin mover o quitar ninguno de los elementos de la tapicería. El mecanismo está dotado con cesta a bayoneta que permite fijar los apoyabrazos y el respaldo al mecanismo. Esto da la posibilidad de crear diferentes modelos, según la elección, de respaldos y de apoyabrazos que se montan y desmontan de forma independiente a los mecanismos.  
El plano-cama puede ser electrosoldado, a láminas, o a láminas anchas.  
El plano - sofá, para todas las versiones, es en cintas elásticas.

FRA

Mécanisme encastrable avec mouvement d'ouverture frontale par rotation du dossier avec un seul mouvement. Le lit peut être ouvert sans enlever la housse. Le mécanisme est pourvu d'un coffre à baïonnettes qui permet de fixer les accoudoirs et le dossier au mécanisme. Les dossiers et les accoudoirs peuvent être assemblés et désassemblés séparément.  
Le plan de couchage peut être électrosoudé ou pourvu de lattes ou de larges lattes.

Le plan d'assise de tous les modèles est pourvu de sangles élastiques.

DEU

Mechanismus durch einfaches Drehen der Rückenlehne und mit nur einer einzigen Bewegung frontal ausziehbar. Die Verwandlung von Sofa zu Bett geschieht ohne ein Anbauteil verschieben oder entfernen zu müssen. Der Mechanismus ist mit Bayonet-Anschlüssen ausgestattet, um so Armlehnchen und Rückenlehnen einfach anzubringen und sie jeweils, unabhängig der Produktfamilie des Mechanismus, befestigen und abnehmen zu können. Diese Vorrichtung ermöglicht es somit, je nach Wunsch, unterschiedliche Varianten an Rückenlehnen und Armlehnchen zu montieren.  
Die Liegefläche gibt es elektrogeschweißt oder mit Holzfederleisten in Standard- oder breiter Ausführung.  
Die Sitzfläche ist für alle Versionen mit Polstergurten ausgestattet.

styling  
**710**

# Elettrosaldata



*styling*

**710**

Slats



*styling*

**710**

BS



**styling****710**Elettrosaldata  
Slats**Schede Tecniche**

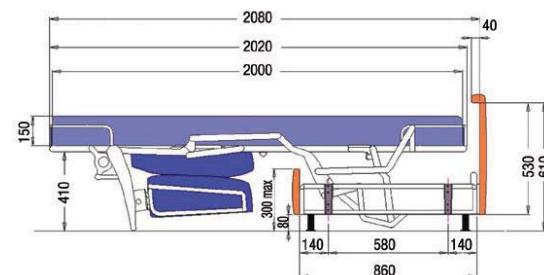
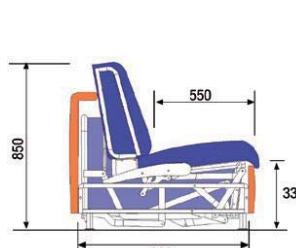
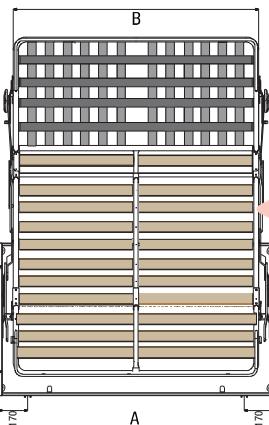
Specifications / Technische Beschreibung / Fiche Technique / Ficha Técnica

**DAILY USE**  
USO GIORNALE**styling****710**

BS

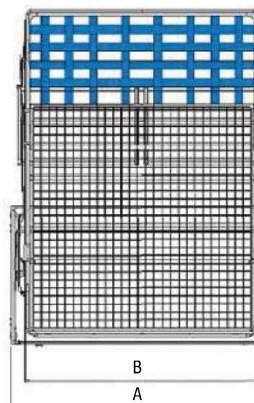
**Schede Tecniche**

Specifications / Technische Beschreibung / Fiche Technique / Ficha Técnica

**DAILY USE**  
USO GIORNALE**Divano** · Sofa · Sessel · Fauteuil · Sofá**Versione Letto** · Bed · Bett · Lit · Versión cama**Larghezze** · Widths · Larghezze · Largeurs · Anchuras

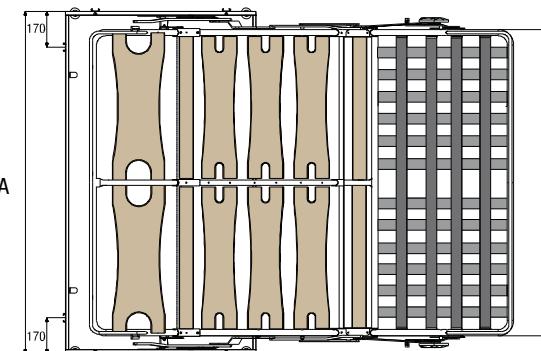
Big Slats

A	B
cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
122	105
92	75

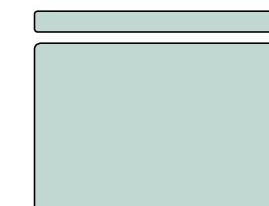


Elettrosaldata

A	B
cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
132	115
122	105
112	95
92	75

**Larghezze** · Widths · Larghezze · Largeurs · Anchuras

BS

**Materasso** · Mattress · Matratze · Matelas · Colchón

cm.
160x200x15
140x200x15
120x200x15
110x200x15
100x200x15
90x200x15
70x200x15

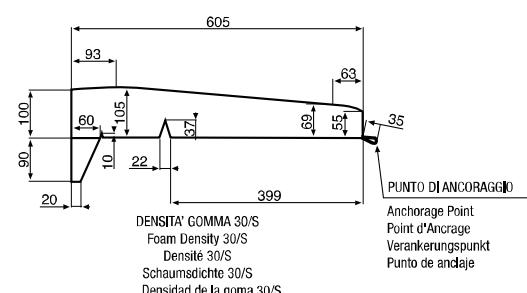
**Schema cuscino**

Pillow Scheme

Schéma coussin

Graphische Darstellung von dem Kissen

Esquema del cojín



styling

710 L

Elettrosaldata

Meccanismo con movimento d'apertura frontale mediante rotazione dello schienale in un unico movimento. Il passaggio della posizione divano alla posizione letto avviene senza muovere o rimuovere nessuno degli elementi di tappezzeria. Il meccanismo è dotato di cestello a baionette che permette il fissaggio dei braccioli e dello schienale al meccanismo. Questo dà la possibilità di fissare diversi modelli, a scelta, di schienali e di braccioli che si montano e si smontano separatamente dal meccanismo.

Il piano dormita può essere elettrosaldato, a doghe o a doghe larghe. Il piano seduta, per tutte le versioni, è a cinghie elastiche.

Particolarità della famiglia 710L è la profondità di 90cm e l'altezza della seduta, a rete chiusa, di ben 5 cm più bassa di tutti gli altri meccanismi presenti sul mercato, che si presta particolarmente alla realizzazione di divani letto con linee moderne.

ENG

Front-opening mechanism through rotation of the backrest with only one movement. The bed can be opened without removing the cover. The mechanism is equipped with a bayonet basket that allows to fix the backrests and the armrests to the mechanism. Several models of armrests and backrests can be assembled and dismantled separately from the mechanism. The bed base can be electrowelded or provided with slats or large slats. The seats of all models are provided with elastic straps. The feature of 710L model is the 90cm-depth and the height of the seat. In fact, the folded base is 5cm lower than all other mechanisms available on the market, thus allowing to make modern sofa-beds.

ESP

Mecanismo de movimiento con apertura frontal mediante rotación del respaldo en un único movimiento. El paso de la posición sofá a la posición cama tiene lugar sin mover o quitar ninguno de los elementos de la tapicería. El mecanismo está dotado con cesta a bayoneta que permite fijar los apoyabrazos y el respaldo al mecanismo. Esto da la posibilidad de crear diferentes modelos, según la elección, de respaldos y de apoyabrazos que se montan y desmontan de forma independiente a los mecanismos. El plano-cama puede ser soldado a láminas, o a láminas anchas. El plano - sofá, para todas las versiones, es en cintas elásticas. Las características especiales de la familia 710L es la profundidad de 90 cm y la altura del asiento, a redonda, de bien 5 cm más bajo que el resto de los mecanismos del mercado, que es particularmente adecuado para la realización de sofás-camas con líneas modernas.

FRA

Mécanisme encastre avec mouvement d'ouverture frontale par rotation du dossier avec un seul mouvement. Il est peut être ouvert sans enlever la housse. Le mécanisme est pourvu d'un coffre à baïonnettes qui permet de fixer les accoudoirs et le dossier au mécanisme. Les dossiers et les accoudoirs peuvent être assemblés et désassemblés séparément. Le plan de couchage peu: être électrosoudé ou pourvu de lattes cu de larges lattes.

Le plan d'assise de tous les modèles est pourvu de sangles élastiques.

Les modèles 710L ont une profondeur de 90cm et lorsque le sommier est replié l'assise est 5cm plus basse que les autres mécanismes présents sur le marché, ce qui permet de réaliser des canapés-lits aux lignes modernes.

DEU

Mechanismen durch einfaches Drehen der Rückenlehne und mit nur einer einzigen Bewegung frontal ausziehbar. Die Verwandlung von Sofa zu Bett geschieht ohne ein Anbauteil verschieben oder entfernen zu müssen. Der Mechanismus ist mit Bayonet-Anschlüssen ausgestattet, um so Armlehnern und Rückenlehnen einfach anzubringen und sie jeweils, unabhängig der Produktfamilie des Mechanismus, befestigen und abnehmen zu können. Diese Vorrichtung ermöglicht es somit, je nach Wunsch, unterschiedliche Varianten an Rückenlehnen und Armlehnern zu montieren. Die Liegefläche gibt es elektrogeschweißt oder mit Holzfederleisten in Standard- oder breiter Ausführung.

Die Sitzfläche ist für alle Versionen mit Polstergurten ausgestattet. Das Besondere an der Produktfamilie 710L H13 ist die Sitztiefe von 90cm und eine Sitzhöhe, die ca.5 cm niedriger ist als alle anderen Mechanismen auf dem Markt. Dieser Mechanismus eignet sich sehr gut, um Schlafsofas im modernem Design herzustellen.

710 L



**styling**

**710 L Slats**



**styling**

**710 L BS**



**styling**

**710 L**

Schede Tecniche

Elettrosaldata  
Slats

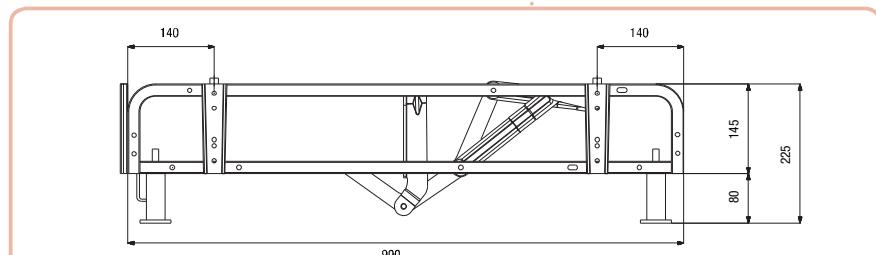
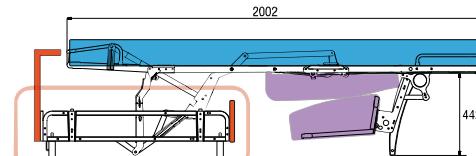
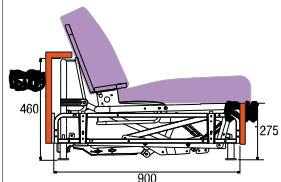
Specifications / Technische Beschreibung / Fiche Technique / Ficha Técnica

DAILY USE  
USO GIORNALE

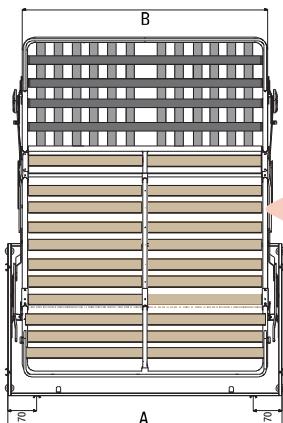


Divano · Sofa · Sessel · Fauteuil · Sofá

Versione Letto · Bed · Bett · Lit · Versión cama



Larghezze · Widths · Larghezza · Largeurs · Anchuras



**A    B**

cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
122	105
92	75

**A    B**

cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
122	105
92	75

Slats

Elettrosaldata

**styling**

**710 L**

Schede Tecniche

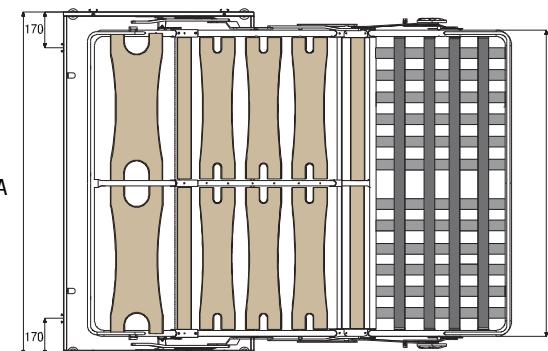
BS

Specifications / Technische Beschreibung / Fiche Technique / Ficha Técnica

DAILY USE  
USO GIORNALE



Larghezze · Widths · Larghezza · Largeurs · Anchuras

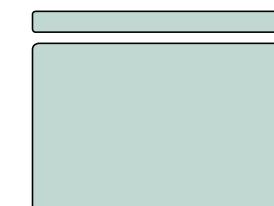


**A    B**

cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
122	105
92	75

BS

Materasso · Mattress · Matratze · Matelas · Colchón



cm.
160x200x13
140x200x13
120x200x13
100x200x13
70x200x13

Meccanismo con movimento d'apertura frontale mediante rotazione dello schienale in un unico movimento. Il passaggio della posizione divano alla posizione letto avviene senza muovere o rimuovere nessuno degli elementi di tappezzeria. Il meccanismo è dotato di cestello a baionette che permette il fissaggio dei braccioli e dello schienale al meccanismo. Questo dà la possibilità di fissare diversi modelli, a scelta, di schienali e di braccioli che si montano e si smontano separatamente dal meccanismo.

Il piano dormita può essere eletrosaldato, a doghe o a doghe larghe.

Il piano seduta, per tutte le versioni, è a cinghie elastiche.

Particolarità della famiglia 710L H13 è la profondità di 90cm e l'altezza della seduta, a rete chiusa, riportata alla misura standard di 32,5cm. Con tale soluzione il meccanismo è sollevato di ben 5 cm dal pavimento rispetto al solito, offrendo la possibilità di realizzare divani a base aperta.

ENG

Front-opening mechanism through rotation of the backrest with only one movement. The bed can be unfolded without removing the cover. The mechanism is equipped with a bayonet basket that allows to fix the backrests and the armrests to the mechanism. Several models of armrests and backrests can be assembled and dismantled separately from the mechanism.

The bedbase can be electrowelded or provided with slats or large slats.

The seats of all models are provided with elastic straps.

The characteristic of the models 710L H13 is the 90cm-depth and the standard 32,5 cm seat height when the bedbase is folded back. In this way, the mechanism is 5 cm from the floor, thus offering the possibility to make opened base sofas.

ESP

Mecanismo de movimiento con apertura frontal mediante rotación del respaldo en un único movimiento. El paso de la posición sofá a la posición cama tiene lugar sin mover o quitar ninguno de los elementos de la tapicería. El mecanismo está dotado con cesta a bayoneta que permite fijar los apoyabrazos y el respaldo al mecanismo. Esto da la posibilidad de crear diferentes modelos, según la elección, de respaldos y de apoyabrazos que se montan y desmontan de forma independiente a los mecanismos.

El piano-cama puede ser electrosaldado, a láminas, o a láminas anchas. El piano - sofá, para todas las versiones, es en cintas elásticas. Las características especiales de la familia 710L H13 es la profundidad de 90 cm y la altura del asiento, a red cerrada, llevado a la medida estándar de 32,5 cm. Con esta solución, el mecanismo se eleva de bien 5 cm del suelo respecto a lo habitual, que ofrece la posibilidad de realizar los sofás con base abierta.

FRA

Mécanisme encastrable avec mouvement d'ouverture frontale par rotation du dossier avec un seul mouvement. Le lit peut être ouvert sans enlever la housse. Le mécanisme est pourvu d'un coffre à baïonnettes qui permet de fixer les accoudoirs et le dossier au mécanisme. Les dossiers et les accoudoirs peuvent être assemblés et désassemblés séparément.

Le plan de couchage peut être électrosoudé ou pourvu de lattes ou de larges lattes.

Le plan d'assise de tous les modèles est pourvu de sangles élastiques.

La caractéristique des modèles 710L H13 est la profondeur de 90cm et la hauteur standard de 32,5 cm lorsque le sommier est replié. De cette façon le mécanisme est à 5cm du sol et il est ainsi possible de réaliser des canapés avec la base ouverte.

DEU

Mechanismus durch einfaches Drehen der Rückenlehne und mit nur einer einzigen Bewegung frontal ausziehbar. Die Verwandlung von Sofa zu Bett geschieht ohne ein Bauteil verschieben oder entfernen zu müssen. Der Mechanismus ist mit Bayonet-Anschlüssen ausgestattet, um so Armlehnen und Rückenlehnen einfach anzubringen und sie jeweils unabhängig der Produktfamilie des Mechanismus, befestigen und abnehmen zu können. Diese Vornichtung ermöglicht es somit, je nach Wunsch, unterschiedliche Varianten an Rückenlehnen und Armlehnen zu montieren. Die Liegefläche gibt es elektrogeschweißt oder mit Holzfederleisten in Standard- oder breiter Ausführung.

Die Sitzfläche ist für alle Versionen mit Polstergurten ausgestattet.

Das Besondere an der Produktfamilie 710L H13 ist die Sitzhöhe von 90cm und eine Standardsitzhöhe von 32,5cm im geschlossenem Zustand. Hier wird der Mechanismus ca.5cm vom Fußboden abgehoben und gibt damit den gestalterischen Freiraum, Sofas ohne die gewöhnliche Frontalblende zu verwirklichen.

styling

**710 L - H13**

Elettrosaldata



# 710L - H13

**styling**

**710 L - H13**

Slats



**styling**

**710 L - H13 BS**



**styling**

# 710 L - H13

Elettrosaldata  
Slats

## Schede Tecniche

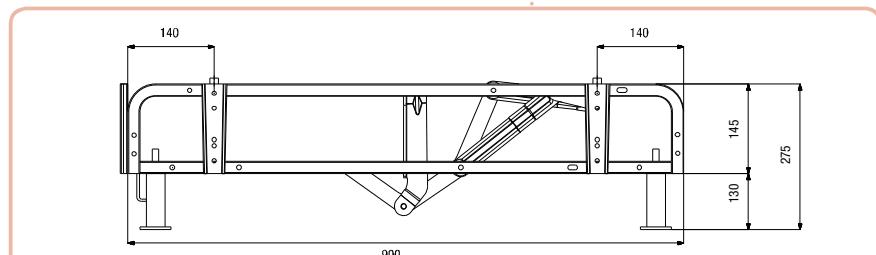
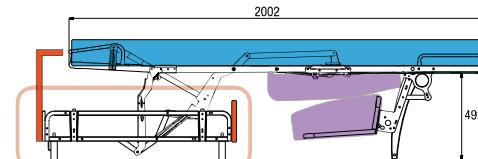
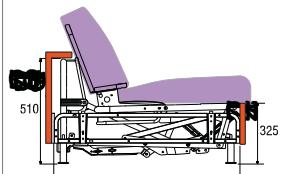
Specifications / Technische Beschreibung  
Hische technique / Ficha Técnica

DAILY USE  
USO GIORNALIERO

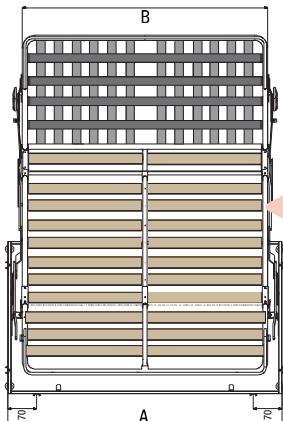


**Divano** · Sofa · Sessel · Fauteuil · Sofá

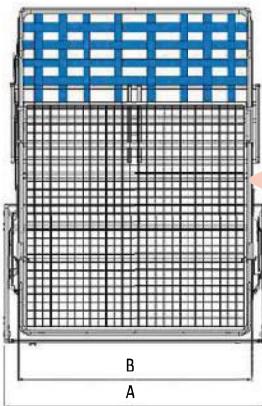
**Versione Letto** · Bed · Bett · Lit · Versión cama



**Larghezze** · Widths · Larghezza · Largeurs · Anchuras



A	B
cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
122	105
92	75



A	B
cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
122	105
92	75

Slats

Elettrosaldata

**styling**

# 710 L - H13

BS

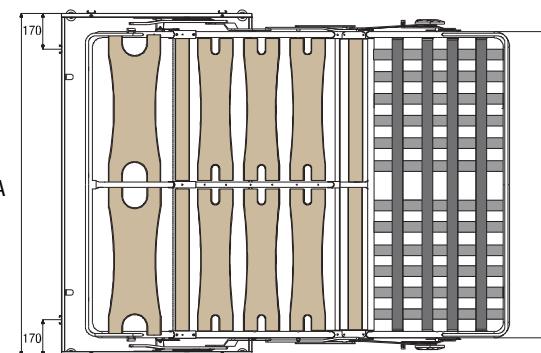
## Schede Tecniche

Specifications / Technische Beschreibung  
Hische technique / Ficha Técnica

DAILY USE  
USO GIORNALIERO



**Larghezze** · Widths · Larghezza · Largeurs · Anchuras



**A      B**

cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
122	105
92	75

BS

**Materasso** · Mattress · Matratze · Matelas · Colchón



cm.
160x200x13
140x200x13
120x200x13
100x200x13
70x200x13

styling

# 710 MAGNUM

Elettrosaldata

Meccanismo con movimento d'apertura frontale mediante rotazione dello schienale in un unico movimento. Il passaggio della posizione divano alla posizione letto avviene senza muovere o rimuovere nessuno degli elementi di tappezzeria. Il meccanismo è dotato di cestello a baionette che permette il fissaggio dei braccioli e dello schienale al meccanismo. Questo dà la possibilità di fissare diversi modelli, a scelta, di schienali e di braccioli che si montano e si smontano separatamente dal meccanismo.

Il piano dormita può essere elettrosaldato, a doghe o a doghe larghe.

Il piano seduta, per tutte le versioni, è a cinghie elastiche.

Particolarità della famiglia 710 Magnum è la possibilità di utilizzare un materasso di 18cm di spessore.

ENG

Front-opening mechanism through rotation of the backrest with only one movement. The bed can be opened without removing the cover. The mechanism is equipped with a bayonet basket that allows to fix the armrests and the armrests to the mechanism. Several models of armrests and backrests can be assembled and dismantled separately from the mechanism.

The bed base can be electrowelded or provided with slats or large slats.

The seats of all models are provided with elastic straps.

A 18cm-thick mattress can be used on models 710 Magnum.

ESP

Mecanismo de movimiento con apertura frontal mediante rotación del respaldo en un único movimiento. El paso de la posición sofá a la posición cama tiene lugar sin mover o quitar ninguno de los elementos de la tapicería. El mecanismo está dotado con cesta a bayoneta que permite fijar los apoyabrazos y el respaldo al mecanismo. Esto da la posibilidad de crear diferentes modelos, según la elección, de respaldos y de apoyabrazos que se montan y desmontan de forma independiente a los mecanismos.

El plano-sofa puede ser electrosaldado, a láminas, o a láminas anchas. El plano - sofá, para todas las versiones, es en cintas elásticas. La Peculiaridad de la familia 710 Magnum es la posibilidad de utilizar un colchón de 18 cm de espesor.

FRA

Mécanisme encastrable avec mouvement d'ouverture frontale par rotation du dossier avec un seul mouvement. Le lit peut être ouvert sans enlever la housse. Le mécanisme est pourvu d'un coffre à baïonnettes qui permet de fixer les accoudoirs et le dossier au mécanisme. Les dossiers et les accoudoirs peuvent être assemblés et désassemblés séparément.

Le plan de couchage peut être électro-soudé ou pourvu de lattes ou de larges lattes.

Le plan d'assise de tous les modèles est pourvu de sangles élastiques.

Le modèle 710 Magnum peut être pourvu d'un matelas d'une épaisseur de 18cm.

DEU

Mechanismen durch einfaches Drehen der Rückenlehne und mit nur einem einzigen Bewegung frontal ausziehbar. Die Verwandlung von Sofa zu Bett geschieht ohne ein Bauteil verschieben oder entfernen zu müssen. Der Mechanismus ist mit Bajonett-Anschlüssen ausgestattet, um so Armlehnhen und Rückenlehnen einfach anzubringen und sie jeweils, unabhängig der Produktfamilie des Mechanismus, befestigen und abnehmen zu können. Diese Vorrichtung ermöglicht es somit, je nach Wunsch, unterschiedliche Varianten an Rückenlehnen und Armlehnhen zu montieren.

Die Liegefläche gibt es elektrogeschweißt oder mit Holzlegerleisten in Standard- oder breiter Ausführung.

Die Sitzfläche ist für alle Versionen mit Polstergurten ausgestattet.

Das Besondere an der Produktfamilie 710 Magnum ist die Möglichkeit, Matratzen mit 18cm Dicke zu benutzen.

# 710 MAGNUM



**styling**

**710 MAGNUM**

Slats



**styling**

**710 MAGNUM**

BS



**styling**

# 710 MAGNUM

Elettrosaldata  
Slats

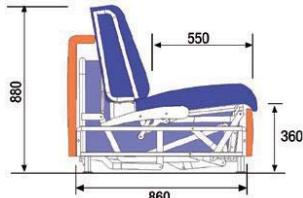
## Schede Tecniche

Specifications / Technische Beschreibung  
Hische technique / Ficha Técnica

DAILY USE  
USO GIORNALIERO

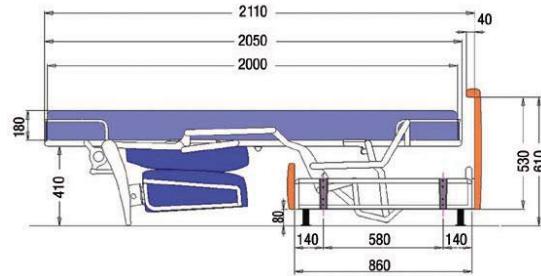


Divano · Sofa · Sessel · Fauteuil · Sofá

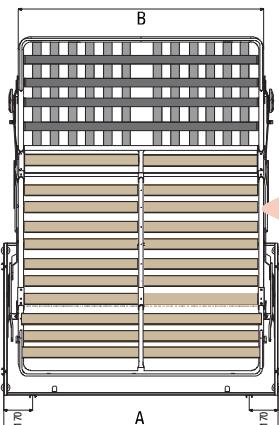


Peso schienale Kg 16,200  
Bracciolo singolo Kg 13,700

Versione Letto · Bed · Bett · Lit · Versión cama

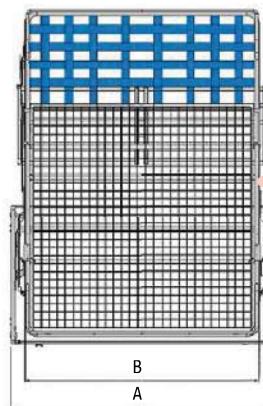


Larghezze · Widths · Larghezze · Largeurs · Anchuras



Slats

A	B
cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
122	105
92	75



Elettrosaldata

A	B
cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
122	105
92	75

**styling**

# 710 MAGNUM

BS

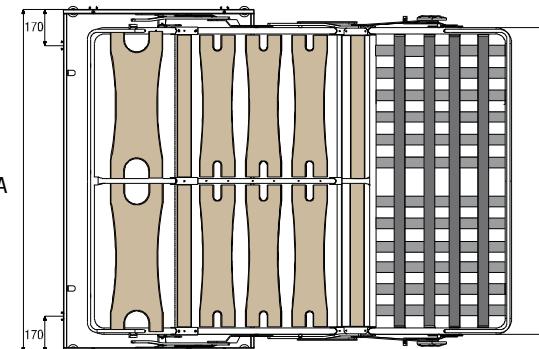
## Schede Tecniche

Specifications / Technische Beschreibung  
Hische technique / Ficha Técnica

DAILY USE  
USO GIORNALIERO



Larghezze · Widths · Larghezze · Largeurs · Anchuras



A      B

cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
122	105
92	75

BS

Materasso · Mattress · Matratze · Matelas · Colchón



cm.
160x200x18
140x200x18
120x200x18
100x200x18
70x200x18

Elettrosaldata  
Slats



BS

cm.
160x200x16
140x200x16
120x200x16
100x200x16
70x200x16

**styling**  
**710 MOTORIZZATA**

Meccanismo per divani letto con azionamento motorizzato. Il passaggio della posizione divano alla posizione letto avviene senza muovere o rimuovere nessuno degli elementi di tappezzeria, con l'ausilio di due attuatori elettrici, che azionati da una pulsantiera, provvedono all'apertura e chiusura. Il meccanismo è dotato di cestello a baionette che permette il fissaggio dei braccioli e dello schienale al meccanismo. Questo dà la possibilità di fissare diversi modelli, a scelta, di schienali e di braccioli che si montano e si smontano separatamente dal meccanismo.

Il piano dormita è elettrosaldato, il piano seduta, invece, è a cinghie elastiche.

ENG

Motor-driven mechanism for sofa-beds. The bed can be unfolded without removing the cover. A push-button panel starts two electric actuators to unfold and fold back the bed. The mechanism is equipped with a bayonet basket that allows to fix the armrests and backrests to the mechanism. The armrests and backrests of the models can be assembled and dismantled separately from the mechanism. The bed is electrosoldered and the seat is provided with elastic straps.

ESP

Mecanismo para el sofá-cama con accionamiento motorizado. El paso de la posición de sofá a la posición de la cama tiene lugar sin mover o quitar ninguno de los elementos de tapicería, con la ayuda de dos actuadores eléctricos, que accionados por un mando, realizan la apertura y el cierre. El mecanismo está dotado con cesta a bayoneta que permite fijar los apoyabrazos y el respaldo a los mecanismos. Esto da la posibilidad de crear, según la elección, respaldos y apoyabrazos que se montan y desmontan de forma independiente a los mecanismos.

El plano cama es electrosaldado, el plano sofá, sin embargo, es en cintas elásticas.

FRA

Mécanisme motorisé pour canapés-lits. Le lit peut être ouvert et replié sans bouger ou enlever la housse à l'aide de deux actionneurs électriques de télécommande. Le mécanisme est pourvu d'un coffre à baionnettes qui permet de fixer les accoudoirs et le dossier au mécanisme. De cette façon il est possible de fixer de différents modèles de dossier et d'accoudoirs qui peuvent être assemblés et désassemblés séparément.

Le plan de couchage est électrosoudé et le plan d'assise est pourvu de sangles élastiques.

DEU

Motorbetriebener Mechanismus für Schlafsofas. Die Verwandlung von Sofa zu Bett geschieht ohne ein Anbauteil verschieben oder entfernen zu müssen. Von einem Tastenfeld aus werden bequem zwei elektrische Stellantriebe gesteuert, die den Bewegungsablauf vollständig übernehmen. Der Mechanismus ist mit Bajonettschäften ausgestattet, um so Armlehen und Rückerlehen einfach anzubringen und sie jeweils, unabhängig der Produktfamilie des Mechanismus, befestigen und abnehmen zu können. Diese Vorrichtung ermöglicht es somit, je nach Wunsch, unterschiedliche Varianten an Rückerlehen und Armlehen zu montieren. Die Liegefläche ist elektrogeschweißt, die Sitzfläche hingegen ist mit Polstergurten ausgestattet.



**710** MOTORIZZATA

**styling**

**710**  
MOTORIZZATA

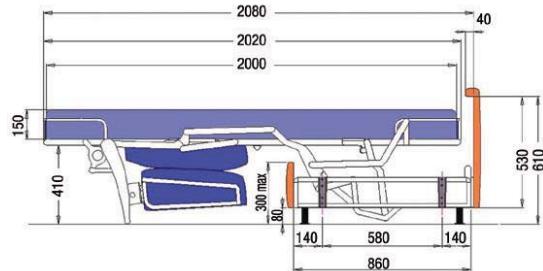
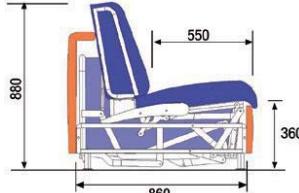
Schede Tecniche

Specifications / Technische Beschreibung / Fiches Techniques / Ficha Técnica

DAILY USE  
USO GIORNALIERO

**Divano** · Sofa · Sessel · Fauteuil · Sofà

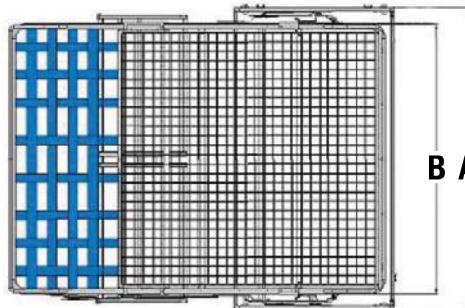
**Versione Letto** · Bed · Bett · Lit · Versión cama



Usa la stessa tappezzeria della S710, tranne i braccioli

Except armrest, you can use the same upholstery of S710

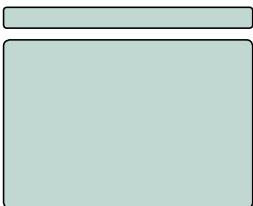
**Larghezze** · Widths · Larghezzes · Largeurs · Anchuras



**B      A**

cm.	cm.
161	204
141	184
121	164
71	114

**Materasso** · Mattress · Matratze · Matelas · Colchón



cm.  
160x200x15  
140x200x15  
120x200x15  
70x200x15

**Peso max bracciolo**

xxxx · xxxx · xxxx · xxxx

Kg. 16,300

**Peso max schienale**

xxxx · xxxx · xxxx · xxxx

Kg.  
24,5  
21,8  
19,5  
13,5

cm.  
204  
184  
164  
114



Meccanismo con movimento d'apertura frontale mediante rotazione dello schienale in un unico movimento. Il passaggio della posizione divano alla posizione letto avviene senza muovere o rimuovere nessuno degli elementi di tappezzeria. Il meccanismo è dotato di cestello a baionette che permette il fissaggio dei braccioli e dello schienale al meccanismo. Questo dà la possibilità di fissare diversi modelli, a scelta, di schienali e di braccioli che si montano e si smontano separatamente dal meccanismo.

Il piano dormita è eletrosaldato, invece il piano seduta è a cinghie elastiche.

In particolare, per la famiglia 711, sulla parte centrale del meccanismo sono presenti dei punti aggiuntivi di attacco dello schienale che consentono di montare due schienali più piccoli ma indipendenti. Lo schienale, tramite cinematici a scatto, si trasforma in un comodo poggiapiedi.

ENG

Front-opening mechanism through rotation of the backrest with only one movement. The bed can be opened without removing the cover. The mechanism is equipped with a bayonet basket that allows to fix the backrests and the armrests to the mechanism. Several models of armrests and backrests can be assembled and dismantled separately from the mechanism.

The bed base can be electrowelded or provided with slats or large slats.

The seats of all models are provided with elastic straps.

In particular, the models 711 are provided with other points where the backrest can be attached to. Therefore, two smaller independent backrests can be assembled, by means of the release kinematic mechanism the backrest converts to a comfortable headrest.

ESP

Mecanismo de movimiento con apertura frontal mediante rotación del respaldo en un único movimiento. El paso de la posición sofá a la posición cama tiene lugar sin mover o quitar ninguno de los elementos de la tapicería. El mecanismo está dotado con cesta a bayoneta que permite fijar los apoyabrazos y el respaldo al mecanismo. Esto da la posibilidad de crear diferentes modelos, según la elección, de respaldos y de apoyabrazos que se montan y desmontan de forma independiente a los mecanismos.

El plano-cama es eléctrosaldado, el plano sofá, sin embargo, es en cintas elásticas.

En particular, para la familia 711, en la parte central del mecanismo hay unos puntos adicionales de fijación del respaldo que permiten montar dos respaldos más pequeños pero independientes. El respaldo, a través de cinemáticos a resorte, se convierte en un cómodo reposacabezas.

FRA

Mécanisme encastrable avec mouvement d'ouverture frontale par rotation du dossier avec un seul mouvement. Le lit peut être ouvert sans enlever la housse. Le mécanisme est pourvu d'un coffre à baïonnettes qui permet de fixer les accoudoirs et le dossier au mécanisme. Les dossiers et les accoudoirs peuvent être assemblés et désassemblés séparément.

Le plan de couchage peut être électrosoudé ou pourvu de lattes ou de larges lattes.

Le plan d'assise de tous les modèles est pourvu de sangles élastiques.

En particulier, la partie centrale des modèles de la famille 711 est pourvue d'autres points de fixation du dossier qui permettent d'assembler deux dossiers plus petits et indépendants. A l'aide d'un mécanisme de déclenchement le dossier se transforme en un appui-tête confortable.

DEU

Mechanismus durch einfaches Drehen der Rückenlehne und mit nur einer einzigen Bewegung frontal ausziehbar. Die Verwandlung von Sofa zu Bett geschieht ohne ein Arbeitsteil verschieben oder entfernen zu müssen. Der Mechanismus ist mit Bajonett-Anschlüssen ausgestattet, um so Armlehnern und Rückenlehrer einfach anzubringen und sie jeweils, unabhängig der Produktfamilie des Mechanismus, befestigen und abnehmen zu können. Diese Vorrichtung ermöglicht es somit, je nach Wunsch, unterschiedliche Varianten an Rückenlehrern und Armlehnern zu montieren. Die Liegefläche ist elektrogeschweißt, die Sitzfläche hingegen ist mit Folstergurten ausgestattet.

Das Besonders an der Produktfamilie 711 sind die zusätzlich mittig angeordneten Fixierungspunkte für die Rückenmontage. Darauf lassen sich zwei einzelne, kleinere Rückenlehnen montieren. Durch den Einsatz von Einrastbeschlägen verwandelt sich die Rückenlehne in eine bequeme Kopfstütze,

# 711



**styling**

**711**

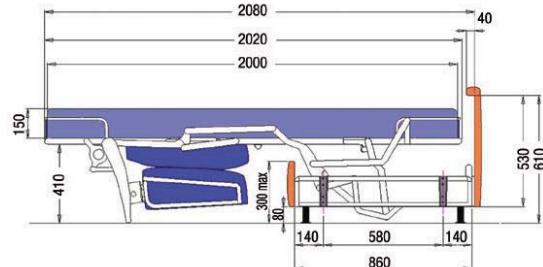
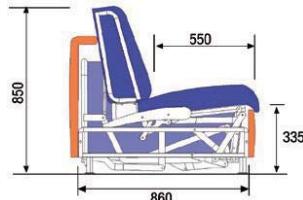
Schede Tecniche

Specifications / Technische Beschreibung / Fiche Technique / Ficha Técnica

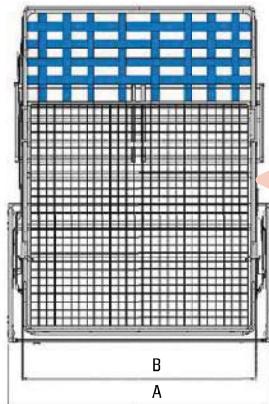


**Divano** · Sofa · Sessel · Fauteuil · Sofà

**Versione Letto** · Bed · Bett · Lit · Versión cama



**Larghezze** · Widths · Larghezzo · Largeurs · Anchuras



**A      B**

cm.	cm.
182	165
162	145
142	125
132	115
122	105
112	95
92	75

Elettrosaldata

**Materasso** · Mattress · Matratze · Matelas · Colchón



cm.
160x200x15
140x200x15
120x200x15
110x200x15
100x200x15
90x200x15
70x200x15



**Esempi di  
realizzazioni  
divani**

REALIZZATO CON

710 L - H13  
Schienale NSL



REALIZZATO CON

710 MOTORIZZATA  
Schienale Portagancioli



REALIZZATO CON

710 LBS  
Schienale NSL



REALIZZATO CON

710 elettrosaldata  
573 HDL  
Schienale concavo



REALIZZATO CON

710 elettrosaldata  
Schienale N



REALIZZATO CON

710 elettrosaldata  
Schienale BASSO



REALIZZATO CON

710 BS  
Schienale RELAX 3



REALIZZATO CON

710 elettrosaldata  
Schiende PORTAGUANCI +  
+ PENISOLA CONTENITORE



REALIZZATO CON

710 elettrosaldata  
Schiende CONCAVO



REALIZZATO CON

710 MAGNUM  
Schienale PORTAGUANCIAU



46

REALIZZATO CON

710 MOTORIZZATA  
Schienale N



47

REALIZZATO CON

711 eletrosaldata  
schienale RELAX +  
PENISOLA CONTINTORE



REALIZZATO CON

711 eletrosaldata  
schienale LUXURY



# styling 710 OPTIONAL

ENG

The 710/711 Mechanism was studied for having more choices about the Design to develop: infact it is possible to develop sofas with fixed feet under the armrests, thanks to the sustaining bracket endowed with a closing screw (optional) that fixes the armrest to the sofa and, at the same time, makes the armrest a carrying base.

FRA

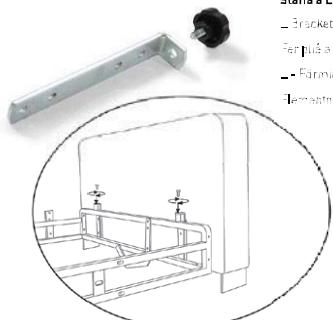
La serie 710/711 est étudiée pour permettre une liberté plus grande sur le design: en effet, elle permet de projeter des canapés avec le pied positionné en-dessous de l'accoudoir, grâce à l'union de soutien avec fermeture à vis (optionnel), qui serre l'accoudoir au canapé et, en même temps, le fait devenir un élément portant.

ESP

La serie 710/711 ha sido estudiada para consentir una mayor libertad en el diseño: hace posible proyectar sofás con los pies posicionados debajo de los brazos, gracias al soporte injerto con cierre por tornillo (opcional), que une el brazo al sofá y, al mismo tiempo, lo hace convertirse en un elemento portante.

DEU

Der Satz 710/711 ist gelassen, um eine größere Freiheit von dem Design zu erlauben: in der Tat, ermöglicht es, Sofas mit dem Fuß unter der Armlehne zu planen, durch die passende Stützung mit Schraubverschluss (Extra), per dem die Armlehne zu dem Sofa blockiert und, gleichzeitig, die Armlehne tragende macht.



Pieds sotto il braccio  
Icon set optional.

Foot under the armrest  
With optional set.

Pied sous l'accoudoir  
avec set optionnel.

Pies bajo los brazos con set optional.

Fuss unter der Armlehne  
mit Extra-Kit.



Piede in posizione standard, sotto la base del divano.

Foot in standard position, under the frame of the sofa.

Pied en position standard, sous la base du canapé.

En la posición standard, los pies están debajo la base del sofá.

Fuss auf Standardstellung, unter der Grundlage von dem Sofa.



La Serie 710/711 è studiata per consentire una maggiore libertà nel design: rende possibile infatti progettare divani con il piede posizionato sotto al bracciolo, grazie all'apposito innesto di sostegno con chiusura a vite (optional), che blocca il bracciolo al divano e, al tempo stesso, lo rende portante.

# styling 710 Gemellare

La versione Gemellare è ottenuta dall'unione di due meccanismi singoli con movimenti di apertura e chiusura indipendenti tra di loro; ciò permette di ottenere diverse configurazioni di seduta e di riposo. L'accoppiamento, di semplice esecuzione, avviene tramite doppia baionetta.

ENG

The Gemellare version is obtained by matching two single mechanisms endowed with independent opening/closing movements and guarantees several seating and resting positions. The matching of the mechanisms is easily obtained by a couple of brackets.

FRA

La version Gemellare est obtenue par la réunion de deux mécaniques simples à des mouvements d'ouverture/fermeture indépendants; cela permet d'obtenir différentes configurations d'assises et de repos. L'assemblage des mécaniques est facilement obtenu par une double glissière.

ESP

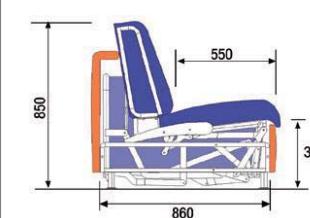
Die Zwillingsversion ist durch die Vereinigung von zwei einzelne Mechanismen mit unabhängigen Öffnung und Schließungswegen erreicht. Es erlaubt uns verschiedene Sitzungs und Schlafgestalten zu erreichen. Die einfache Kupplung kommt zustande durch eine doppelte Bajorette.

DEU

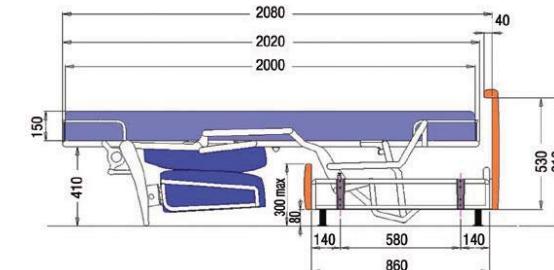
La versión Gemelar se obtiene por la unión de dos mecanismos individuales con movimientos de apertura y cierre independientes entre sí; esto permite obtener diferentes configuraciones de asiento y de reposo. La conjunción, es muy simple de realizar gracias a una doble bayoneta.



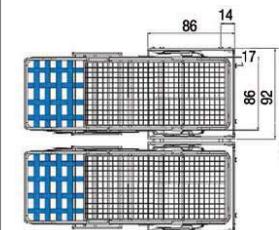
**Divano** · Sofa · Sessel · Fauteuil · Sofá



**Versione Letto** · Bed · Bett · Lit · Versión cama



**Larghezze** · Widths · Larghezze · Largeurs · Anchuras



Facilmente sdoppiabile  
per rendere più agevoli  
eventuali spostamenti.

It can be easily split to make any  
possible movements easier.

Simple à séparer pour rendre  
plus faciles eventuels déplacements.

Es Kann einfach gespalten  
werden, um leichtere eventuelle  
Verschiebungen zu sichern.

Puede estar partido fácilmente  
para hacer cualquier movimiento  
posible más fácil.



Facilmente sdoppiabile per rendere  
più agevoli eventuali spostamenti.

It can be easily split to make any  
possible movements easier.

Simple à séparer pour rendre plus  
facile eventuels déplacements.

Es Kann einfach gespalten werden,  
um leichtere eventuelle Verschiebungen zu sichern.

Puede estar partido fácilmente para  
hacer cualquier movimiento posible  
más fácil.

# styling 710

## Penisola

Meccanismo da incasso con apertura frontale mediante sollevamento del piano di seduta. Il meccanismo è assistito da una molla a gas per ottenere un movimento più fluido. Il contenitore, pratico e capiente, rappresenta il punto di forza di questo modello.

L'assemblaggio al divano avviene mediante accoppiamento con doppia baionetta.

ENG

Emmable mechanism which opens from the front by lifting the seating frame. The mechanism is furnished with a gas spring fit to obtaining a fluid movement. The holder basket, wide and practical, represents the innovative aspect of the model. The Penisola is assembled to the sofa by a couple of brackets.

FRA

Mécanique encastrable à ouverture frontale par soulèvement de l'assise. La mécanique est assistée par une pompe à gaz afin d'obtenir un mouvement plus fluide. Le coffre de rangement, vaste et pratique, représente l'aspect innovateur du modèle. La dormeuse est fixée au sofa par une double glissière.

ESP

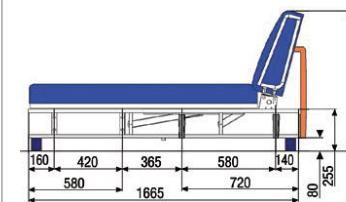
Peninsula con contenedor; mecanismo encajado con apertura frontal mediante alzamiento del asiento. El mecanismo es asistido por un muelle a gas para obtener un movimiento más fluido. El contenedor, práctico y amplio, es el punto de fuerza de este modelo. El asambleaje al sofá se realiza mediante la unión con doble bayoneta.

DEU

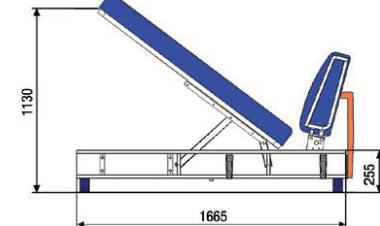
Einsparungsmechanismus mit frontaler Öffnung durch das Aufheben der Sitzung. Der Mechanismus ist von einer Gasfeder gehalten, um eine flüssigere Bewegung zu erreichen. Der praktisch und geräumig Behälter repräsentiert den Starkpunkt von diesem Modell. Der Zusammenbau von dem Sofa kommt zustande durch eine doppelte Bajonetts.



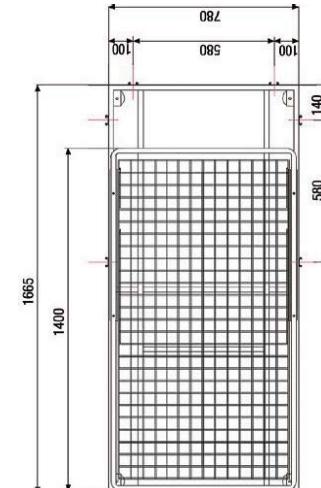
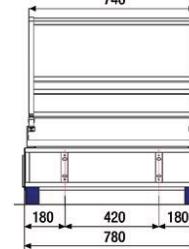
**Chiuso** · Closed · Fermé · Geschlossen · Cerrado



**Aperto** · Open · Ouvert · Offen · Abierto



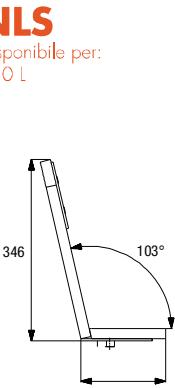
**Largheze** · Widths · Largeze · Largeurs · Anchuras



## **styling** Schienale / Back / Dossier / Respaldo / Rückenlehne

### NLS

Disponibile per:  
710 L

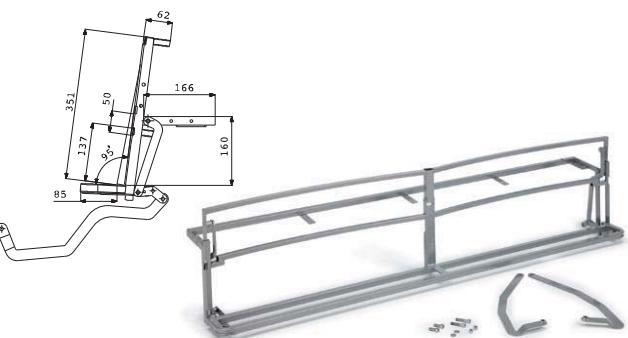


### CONCAVO LBS

Disponibile per:  
710 L

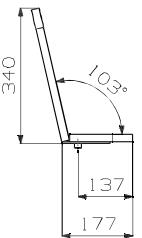
#### Schiene Concavo LBS

Concave LBS back  
Dossier Concave LBS  
Rückenlehne Konkav LBS  
Respaldo Cónvava LBS



### N

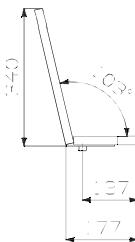
Disponibile per:  
710  
710 Magnum  
710 Motorizzata



## **styling** Schienale / Back / Dossier / Respaldo / Rückenlehne

### N1

Disponibile per:  
710  
710 Magnum  
710 Motorizzata

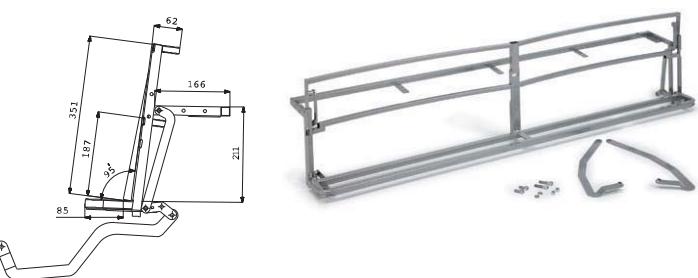


### CONCAVO

Disponibile per:  
710  
710 Magnum  
710 Motorizzata

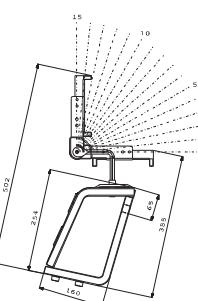
#### Schiene Concavo

Concave back  
Dossier Concave  
Rückenlehne Konkav  
Respaldo Cónvava



### RELAX 3

Disponibile per:  
710  
710 L  
710 Magnum  
710 Motorizzata



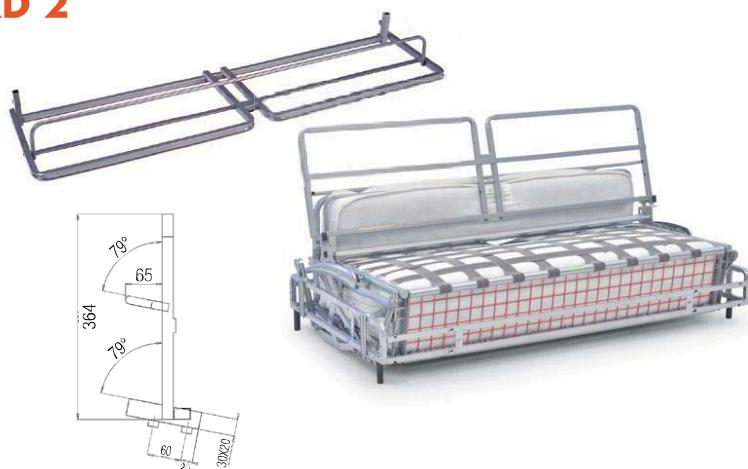
## STANDARD

Disponibile per:  
 710  
 710 L  
 710 Magnum  
 710 Motorizzata



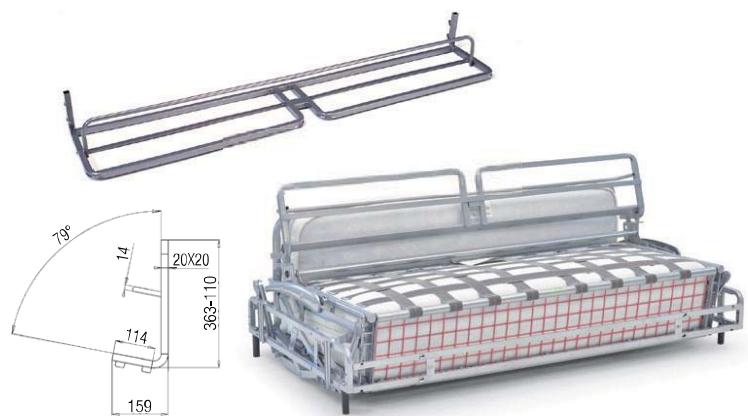
## STANDARD 2

Disponibile per:  
 710  
 710 L  
 710 Magnum  
 710 Motorizzata



## BASSO

Disponibile per:  
 710  
 710 L  
 710 Magnum  
 710 Motorizzata



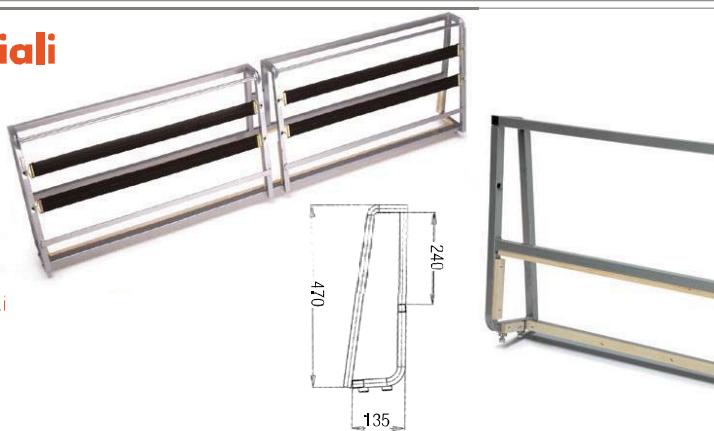
## 3 Cuscini

Disponibile per:  
 710  
 710 L  
 710 Magnum  
 710 Motorizzata



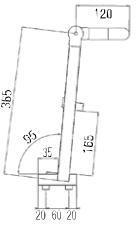
## Portaguanciali

Disponibile per:  
 710  
 710 L  
 710 Magnum  
 710 Motorizzata



### RELAX\*

Disponibile per:  
711

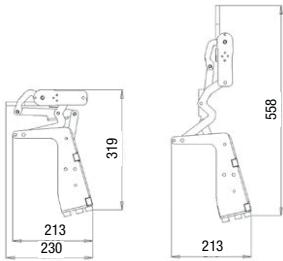


Schiene Relax con poggiapiedi  
Dossier Relax avec appui-tête  
Back Relax with headrest  
Rückenlehne Relax mit Kopfstütze Respaldo  
Relax con apoya-cabeza



### LUXURY

Disponibile per:  
711



### LIFT-UP

Disponibile per:  
?????



### 575 HDL

Disponibile per:  
?????



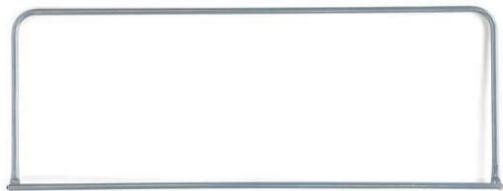
## Telaio reggicuscini

Cushion - holding frame

## Châssis porte - coussin

## Kissenrahmen

## Armazon soporta - cajines



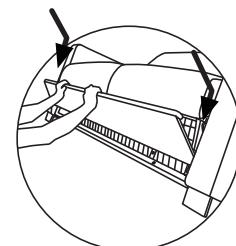
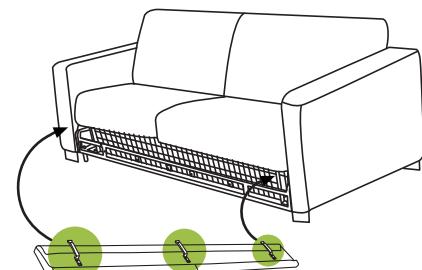
## Staffa reggi frontale

### Front panel support

## Porte-frontale

## Vorderteile

## Elementos de soporte para el frontal



## Baionette

## Glissières

## Bayonets

## Bajonetten

### Bayonetts



NOTE

AUTORIZOVANÝ DISTRIBUTOR ČR - SR



GLOBAL INTERIER - Hökl  
Vídeňská 125a, 619 00 BRNO  
Tel. (+420) 548 210 647 - 8  
Mobil: M.Hökl 603 415 981

[www.globalinterier.com](http://www.globalinterier.com)  
[info@globalinterier.com](mailto:info@globalinterier.com)



**styling**

GRUPPO INDUSTRIALE  
Azienda certificata ISO 14001

Gruppo Industriale Styling s.r.l.  
Stabilimento: Z.I. Jesce  
75100 Matera · Italy  
Tel. ++ 39 0835 330940/1/3  
Fax ++ 39 0835 339138  
E.M.: [info@styling-industries.com](mailto:info@styling-industries.com)  
web: [www.styling-industries.com](http://www.styling-industries.com)

